



molti

KE001, KE002, KEA001

PL | INSTRUKCJA – MATA TURYSTYCZNA KEMPINGOWA
KARTA Z OSTRZEŻENIAMI

EN | USER MANUAL – CAMPING TRAVEL MAT
WARNING CARD

DE | GEBRAUCHSANLEITUNG – CAMPING-REISEMATTE
WARNHINWEISE

FR | MANUEL D'UTILISATION – TAPIS DE CAMPING
CARTE D'AVERTISSEMENT

ES | INSTRUCCIONES – ESTERA DE CAMPING
TARJETA DE ADVERTENCIA

IT | MANUALE D'USO – MATERASSINO DA CAMPEGGIO
SCHEDA DI AVVERTENZE

NL | HANDLEIDING – KAMPEERMAT
WAARSCHUWINGSKAART

SE | BRUKSANVISNING – CAMPINGMATTA
VARNINGSKORT

CS | INSTRUKCE – TURISTICKÁ KEMPINGOVÁ MATRACE
KARTA S VARO VÁNÍMI

RO | INTRUCȚIUNI – SALTEA DE CAMPING TURISTICĂ
CARD CU AVERTISMENTE



Mata Turystyczna Molti

1. **Rozpakowanie:** Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij matę.
2. **Użytkowanie:** Rozłóż matę na płaskiej powierzchni, aby uzyskać stabilne podłoże do leżenia lub siedzenia.
3. **Czyszczenie:** Czyść ręcznie wilgotną szmatką. Unikaj mocnych detergentów i nie zanurzaj w wodzie.
4. **Przechowywanie:** Po użyciu zroluj matę i przechowuj w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła.
5. **Uwaga:** Produkt nie jest przeznaczony do stosowania na ostrych lub chropowatych powierzchniach. Używaj z ostrożnością, aby uniknąć uszkodzenia.

KARTA Z OSTRZEŻENIAMI

- Przeznaczone do użytku w warunkach outdoorowych i na kempingach.
- Używać na równych, stabilnych powierzchniach.
- Unikać kontaktu z ogniem i ostrymi przedmiotami.
- Niezalecane dla dzieci poniżej 3. roku życia. Używać pod nadzorem dorosłych.
- Regularnie sprawdzaj stan maty przed użyciem.

EN | USER MANUAL

Camping Mat Molti

1. **Unpacking:** Carefully open the package and remove the mat.
2. **Usage:** Spread the mat on a flat surface to create a stable base for lying or sitting.
3. **Cleaning:** Clean gently with a damp cloth. Avoid harsh detergents and do not submerge in water.
4. **Storage:** After use, roll up the mat and store it in a dry place, away from heat sources.
5. **Warning:** This product is not intended for use on sharp or rough surfaces. Use with caution to avoid damage.

EN | WARNING CARD

- Designed for outdoor and camping use.
- Use only on flat, stable surfaces.
- Avoid contact with fire and sharp objects.
- Regularly check the condition of the mat before use.

DE | GEBRAUCHSANLEITUNG

Campingmatte Molti

1. **Auspacken:** Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung und entnehmen Sie die Matte.
2. **Verwendung:** Breiten Sie die Matte auf einer flachen Oberfläche aus, um eine stabile Basis zum Liegen oder Sitzen zu schaffen.
3. **Reinigung:** Sanft mit einem feuchten Tuch reinigen. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel und tauchen Sie die Matte nicht in Wasser.
4. **Lagerung:** Nach der Benutzung die Matte aufrollen und an einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen aufbewahren.
5. **Warnung:** Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz auf scharfen oder rauen Oberflächen vorgesehen. Verwenden Sie es mit Vorsicht, um Beschädigungen zu vermeiden.

DE | WARNHINWEISE

- Für den Einsatz im Freien und beim Camping bestimmt.
- Nur auf flachen, stabilen Oberflächen verwenden.
- Kontakt mit Feuer und scharfen Gegenständen vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Matte vor der Verwendung.

FR | MANUEL D'UTILISATION

Tapis de Camping Multi

1. **Déballage:** Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez le tapis.
2. **Utilisation:** Étalez le tapis sur une surface plane pour créer une base stable pour s'allonger ou s'asseoir.
3. **Nettoyage:** Nettoyez délicatement avec un chiffon humide. Évitez les détergents agressifs et ne plongez pas dans l'eau.
4. **Stockage:** Après utilisation, enroulez le tapis et conservez-le dans un endroit sec, à l'abri des sources de chaleur.
5. **Avertissement:** Ce produit n'est pas destiné à être utilisé sur des surfaces tranchantes ou rugueuses. Utilisez avec précaution pour éviter d'endommager.

FR | CARTE D'AVERTISSEMENT

- Conçu pour un usage extérieur et en camping.
- À utiliser uniquement sur des surfaces planes et stables.
- Évitez tout contact avec le feu et les objets pointus.
- Vérifiez régulièrement l'état du tapis avant utilisation.

ES | INSTRUCCIONES

Esteras de Camping Multi

1. **Desempaquetado:** Abra cuidadosamente el paquete y retire la estera.
2. **Uso:** Extienda la estera sobre una superficie plana para crear una base estable para acostarse o sentarse.
3. **Limpieza:** Limpie suavemente con un paño húmedo. Evite detergentes agresivos y no sumerja en agua.
4. **Almacenamiento:** Después de usar, enrolle la estera y guárdela en un lugar seco, alejada de fuentes de calor.
5. **Advertencia:** Este producto no está destinado a su uso sobre superficies afiladas o rugosas. Úselo con precaución para evitar daños.

ES | TARJETA DE ADVERTENCIA

- Diseñado para uso en exteriores y camping.
- Utilizar solo en superficies planas y estables.
- Evitar el contacto con fuego y objetos afilados.
- Revise regularmente el estado de la estera antes de usarla.

Materassino da Campeggio Molti

1. **Disimballaggio:** Aprire con attenzione la confezione e rimuovere il materassino.
2. **Utilizzo:** Stendere il materassino su una superficie piana per creare una base stabile per sdraiarsi o sedersi.
3. **Pulizia:** Pulire delicatamente con un panno umido. Evitare detergenti aggressivi e non immergere in acqua.
4. **Conservazione:** Dopo l'uso, arrotolare il materassino e conservarlo in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore.
5. **Avvertenza:** Questo prodotto non è destinato per l'uso su superfici affilate o ruvide. Utilizzare con cautela per evitare danni.

IT | SCHEDA DI AVVERTENZE

- Progettato per uso all'aperto e campeggio.
- Utilizzare solo su superfici piane e stabili.
- Evitare il contatto con il fuoco e oggetti affilati.
- Non raccomandato per bambini di età inferiore ai 3 anni. Usare sotto la supervisione di un adulto.
- Controllare regolarmente le condizioni del materassino prima dell'uso.

NL | HANDLEIDING

Campingmat Molti

1. **Uitpakken:** Open voorzichtig de verpakking en haal de mat eruit.
2. **Gebruik:** Spreid de mat uit op een vlakke ondergrond om een stabiele basis te creëren voor liggen of zitten.
3. **Reiniging:** Maak de mat voorzichtig schoon met een vochtige doek. Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen en dompel de mat niet onder in water.
4. **Opslag:** Rol de mat na gebruik op en bewaar deze op een droge plaats, weg van warmtebronnen.
5. **Waarschuwing:** Dit product is niet bedoeld voor gebruik op scherpe of ruwe oppervlakken. Gebruik met voorzichtigheid om schade te voorkomen.

.

NL | WAARSCHUWINGSKAART

- Ontworpen voor gebruik in de buitenlucht en kamperen.
- Alleen gebruiken op vlakke, stabiele oppervlakken.
- Vermijd contact met vuur en scherpe voorwerpen.
- Controleer regelmatig de staat van de mat voor gebruik.

SE | BRUKSANVISNING

Campingmatta Molti

1. **Uppackning:** Öppna försiktigt förpackningen och ta ut mattan.
2. **Användning:** Lägg ut mattan på en plan yta för att skapa en stabil grund för att ligga eller sitta.
3. **Rengöring:** Rengör försiktigt med en fuktig trasa. Undvik starka rengöringsmedel och doppa inte i vatten.
4. **Förvaring:** Rulla upp mattan efter användning och förvara den på en torr plats, borta från värmekällor.
5. **Varning:** Denna produkt är inte avsedd för användning på vassa eller grova ytor. Använd med försiktighet för att undvika skador.

SE | VARNINGSKORT

- Produkten är avsedd för användning utomhus och camping.
- Används endast på plana, stabila ytor.
- Undvik kontakt med eld och vassa föremål.
- Ej rekommenderad för barn under 3 år. Används under vuxen övervakning.
- Kontrollera regelbundet mattans skick före användning.

CS | INSTRUKCE

Turistická matrace Molti

Rozbalení:

Opatrně otevřete obal a vyjměte matraci.

Použití:

Rozložte matraci na rovné ploše, abyste zajistili stabilní podložku pro ležení nebo sezení.

Údržba:

Čistěte ručně vlhkým hadříkem. Vyhněte se silným čisticím prostředkům a nenamáčejte do vody.

Skladování:

Po použití srolujte matraci a skladujte ji na suchém místě, mimo zdroje tepla.

Upozornění:

Produkt není určen pro použití na ostrých nebo drsných površích. Používejte opatrně, abyste předešli poškození.

CS | KARTA S VAROVÁNÍMI

Určeno pro použití v outdoorových podmínkách a na kempech.

Používejte na rovných, stabilních površích.

Vyhněte se kontaktu s ohněm a ostrými předměty.

Není doporučeno pro děti do 3 let. Používejte pod dohledem dospělých.

Pravidelně kontrolujte stav matrace před použitím.

RO | INSTRUKCE

Saltea de camping Malti

Deschiderea ambalajului:

Deschideți cu grijă ambalajul și scoateți salteaua.

Utilizare:

Așezați salteaua pe o suprafață plană pentru a obține o bază stabilă pentru întins sau stat.

Curățare:

Curățați manual cu o cârpă umedă. Evitați utilizarea detergenților puternici și nu o scufundați în apă.

Depozitare:

După utilizare, rulați salteaua și depozitați-o într-un loc uscat, departe de sursele de căldură.

Atenționare:

Produsul nu este destinat utilizării pe suprafețe ascuțite sau rugoase. Folosiți cu grijă pentru a evita deteriorarea.

RO | CARD CU AVERTISMENTE

Destinat utilizării în condiții de exterior și la camping.

Utilizați pe suprafețe plane și stabile.

Evitați contactul cu focul și obiectele ascuțite.

Nu este recomandat copiilor sub 3 ani. Utilizați sub supravegherea unui adult.

Verificați periodic starea saltelei înainte de utilizare.

SportLine

PRODUCENT / MANUFACTURER / HERSTELLER / FABRICANT / FABRICANTE / PRODUTTORE / FABRIKANT / TILLVERKARE

Sportline Sp. z o.o. Sp. K. • | UL. ZAMKOWA 8 | 83-300 ŁAPALICE, POLAND

biuro@sport-line.pl; + 48 505976640

WYPRODUKOWANO W CHINACH / MADE IN CHINA / HERGESTELLT IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / FABBRICATO IN CINA /
GEDETAILEERD IN CHINA / TILLVERKAD I KINA